



rabalux®



3283
User Manual



HU HASZNÁLATI ÉS KEZELÉSI ÚTMUTATÓ LÁMPATESTHEZ!

Biztonsága érdekében az útmutató alapján szerelje fel és helyezze üzembe a lámpatestet. Őrizze meg ezt az útmutatót. A terméken, a termék adattábláján és a használati útmutatóban feltüntetett ábrákat azonosítsa be, a figyelmeztető feliratokat vegye figyelembe.

A lámpatest felszerelése, üzembe helyezése vagy javítása előtt feszültségmentesíteni kell az adott áramkört. Célszerű lekapcsolni az adott áramkört biztosító kisautomatát, vagy ha nem tudja melyik az, akkor a fogyasztásmérő kismegszakítóját.

A lámpatest felszerelését és üzembe helyezését csak szakember végezheti!

A gyártó a szakszerűtlen bekötésből és használatból adódó esetleges károkért, balesetért nem vállal felelősséget.

Helyezhető lámpatest.

A termék csak beltéri használatra alkalmas.

A lámpatestek összeszerelését a mellékelt ábra segíti.

A lámpatest felszerelésénél vigyázzon arra, hogy ne sértsen meg elektromos kábelt.

A vezetékek színjelölései a következők: fekete vagy barna (L) = fázisvezető, kék (N) = nulla vezető, és I. érintésvédelmi lámpatest esetén: zöld-sárga = védővezető.

A lámpatestet ne nyissa fel. A LED fényforrások nem cserélhetők!

A LED fényforrások élettartamának végén a lámpatest cseréje szükséges.

A lámpatest fényerőszabályozóval történő működtetésre nem alkalmas.



Egészségének megőrzése érdekében kerülje a tartós szemkontaktust a világító LED diódákkal.

Ne dobja a lámpát a háztartási hulladék közé

Kérdezze meg a helyi hulladék kezelő intézetet a hulladék környezetbarát felhasználása érdekében.




A garancia érvényesítéséhez kérjük őrizze meg a vásárlást igazoló blokkot. A hibás terméket vigye vissza a vásárlás helyére.

Termékeink minden esetben megfelelnek a vonatkozó Európai előírásoknak. (EN 60598)





MEGJEGYZÉS: Ha az áramkapcsoló gombot bekapcsolt mozgásérzékelő mellett nyomja meg a lámpa kikapcsolása céljából, a lámpa automatikusan újra bekapcsol mozgás érzékelése esetén.


1. Hangulatvilágítás

-  Hangulatvilágítás be- vagy kikapcsolása.
Megjegyzés: A hangulatvilágítás működését nem vezérli a mozgásérzékelő.
-  Egyszínű üzemmód, a színt a gomb megnyomásával választhatja ki.
-  Válasszon a különféle módok közül: Ragyog, Villog, Halványul és Prizma. A gomb megnyomásával böngésszen a különféle lehetőségek között, míg meg nem találja a kívánt módot.

2. Környezeti fény-érzékelő

A környezeti fény-érzékelőt a  vagy  gomb megnyomásával kapcsolhatja be.

: Ha a környezeti fény erős, a lámpa kikapcsolt állapotban marad akkor is, ha történik mozgásérzékelés. Ha a környezeti fény kevésbé erős, a lámpa bekapcsol mozgás érzékelése esetén. A lámpa automatikusan kikapcsol, ha az előre beállított idő alatt nem történik további mozgás.



: A lámpa ki- és bekapcsolása a mozgásérzékelő beállítása szerint történik, és a környezeti fény nem befolyásolja azt.


MEGJEGYZÉS: Ha a mozgásérzékelőt kikapcsolják a mozgásérzékelő tulajdonság letiltása céljából, a környezeti fény-érzékelő is automatikusan letiltásra kerül. Ebben az esetben a lámpát be kell kapcsolni a mellékelt vezeték nélküli távvezérlővel vagy fali kapcsolóval.




HU

3. Mozgásérzékelő

A mozgásérzékelőt a  vagy  gomb megnyomásával kapcsolhatja be vagy ki.

: Mozgás érzékelésekor a lámpa automatikusan bekapcsol, illetve kikapcsol, ha a területen nincs mozgás az előre beállított időn belül.

: A lámpa kézi működtetésű szokványos lámpaként funkcionál a vezeték nélküli távvezérlő vagy fali kapcsoló használatával.

4. Idő a kikapcsolásig (nincs mozgás)

Az az időtartam, míg a lámpa világít, mielőtt halványulni kezd, majd teljesen kikapcsol, ha nem történik mozgásérzékelés. A lámpa előre beállított fényereje 50%-ra csökken a fénytompítás során. Az alábbi lehetőségek közül választhat: 1 perc, 5 perc, 10 perc vagy 30 perc. Kérjük, válassza ki az alábbi beállítások közül a helyének legmegfelelőbb automatikus kikapcsolási időt.

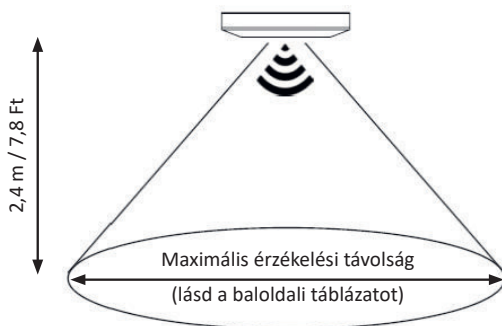
5. Távolság

A távolság a maximális mozgásérzékelési tartományt jelzi. Többféle beállítás közül választhat: Nagyon közel, Közel, Középtáv és Távolság. Az érzékelési távolság kb. 1 m - 7m / 3,2 ft - 22,9 ft láb között terjed. Az alábbi táblázatban megtalálja a 2,4 m / 7,8 ft magasságban felszerelt lámpa maximális érzékelési távolságát.



HU

Beállítás	Maximális érzékelési távolság [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 ft - 6,5 ft
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 ft - 11,4 ft
<···>	3-5 m-5 m / 11,4ft - 16,4 ft
<····>	5 m - 7 m / 16,4 ft - 22,9 ft



EN USAGE AND OPERATION INSTRUCTIONS FOR LIGHT FITTING!

For your safety, mount and put the light fitting into operation based on the instructions. Preserve these instructions. Identify the drawings on the product, on the data plate of the product, and in the instructions and take the warning texts into consideration.

Before mounting, putting into operation or repair of the light fitting the circuit in question must be relieved from voltage. It is appropriate to switch off the circuit breaker securing the circuit in question or if you do not know which one is the circuit breaker then, to switch off the circuit breaker of the consumption meter.

The light fitting must only be mounted and put into operation by a qualified electrician!

The producer shall not be liable for incidental damages or accidents arising from non-standard connection and usage.

Fixed light fitting.

The product is only suitable for inside usage.

The attached drawing should be used when the light fittings are mounted.

Make sure that you do not damage any electric cables when you are mounting the light fitting.

The colour codes of the wire are the following: black or brown (L) = phase conductor, blue (N) = neutral conductor, and in the case of a light fitting of shock protection class I: green-yellow = protecting conductor

Do not open the product! LED light sources are not replaceable

At the end of the lifespan of the LED light source, the light fitting must be replaced.

The lamp is not designed for dimmer



LED light -source, please do not stare at lights for long time!

Do not dispose lamp in household waste.

Ask you community or township for appropriate environmentally-friendly waste disposal.


To be able to enforce the guarantee, please keep the receipt. Please return the faulty product to the place of purchase.

Our products comply with the relative European standards in each case (EN 60598)





NOTE: When you press the power button to turn the light off while the motion sensor is set to on, the light will turn on automatically again when motion is detected.

1. Mood lighting


-  Turn Mood lighting on or off.


Note: The mood lighting operation is not controlled by motion sensor.

-  Single color mode, and you can choose the color by pressing the button.
-  Choose from various modes: Glow, Blink, Fade, and Prism. Press the button to go through the different modes available until you find your desired mode.

2. Ambient Light Sensor

You may activate the ambient light sensor by pressing the  or  buttons.

: When the surrounding ambient light is bright, the light will stay off even if motion has been detected. When the surrounding light is less bright and there is motion detected, the light will turn on. The light will turn off automatically when there is no further movement during the preset time.

: The light turns on and off accordingly to the motion sensor setting, and is not affected by surrounding light.


NOTE: If the motion sensor is turned off to disable the motion sensor feature, the Ambient Light Sensor feature will automatically be disabled as well. In this case, the light must be turned on with the included wireless remote or wall switch.




EN

3. Motion Sensor

You can enable  or  disable the motion sensor by pressing the or buttons.

: The light will automatically turn on when motion is detected and will turn off automatically when there is no movement in area within the preset time.

: The light will be function as an ordinary light to operate manually through the wireless remote or wall switch.

4. Time Until Off (no motion)

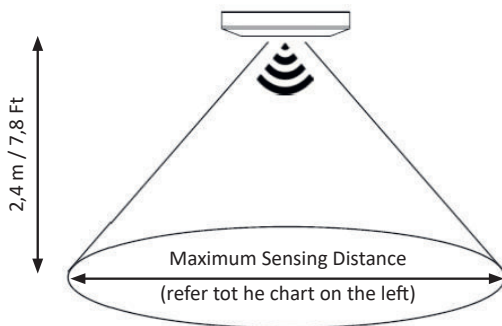
It is the duration the light stays on before dimming then shutting off completely when there is no motion detected. When the light dims, it will dim to 50% of your preset brightness. You can choose from 1 min, 5 min, 10, min, or 30min. Please see below settings to select the auto shut-off time most suitable for your location.

5. Distance

Distance is the maximum motion detection range. You can choose from various settings: Very near, Near, Mid-range and Far. The sensing distance would be ranged from around 1 m - 7m / 3,2 ft – 22,9 ft. You may refer to the table below for the maximum sensing distance for the light installed at the height of 2,4 m / 7,8 ft.



Setting	Maximum Sensing Distance [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 ft - 6,5 ft
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 ft - 11,4 ft
<···>	3-5 m-5 m / 11,4ft - 16,4 ft
<····>	5 m - 7 m / 16,4 ft - 22,9 ft



DE BEDIENUNGS-, UND GEBRAUCHSANWEISUNG ZU LEUCHTKÖRPERN!

Der Leuchtkörper soll aus Sicherheitsgründen gemäß der Gebrauchsanweisung aufgestellt und in Betrieb gesetzt werden. Aufbewahren Sie diese Gebrauchsanweisung! Die Abbildungen an dem Produkt, dem Schild sowie in der Gebrauchsanweisung sollen identifiziert und die Warnungsaufschriften berücksichtigt werden.

Vor der Montage, Inbetriebsetzung sowie Reparatur des Leuchtkörpers soll der gegebene Stromkreis spannungsfrei gemacht werden. Zweckmäßig sollte der den gegebenen Stromkreis sichernder Kleinautomat abgeschaltet werden, oder wenn Sie nicht wissen, welcher es ist, dann der Stromzähler - Kleinausschalter.

Die Montage und Inbetriebsetzung des Leuchtkörpers darf nur von Fachleuten vorgenommen werden! Der Hersteller haftet nicht für Schäden und Unfälle, die wegen unsachgemäßen Anschlusses und Gebrauchs entstehen.

Ortsgebundener Lichtkörper

Das Produkt ist nur intern zu gebrauchen.

Bei der Montage der Leuchtkörper hilft die beigelegte Abbildung.

Bei der Montage des Lichtkörpers soll darauf geachtet werden, dass das elektrische Kabel nicht verletzt wird.

Die Leitungen sind mit den folgenden Farben versehen: schwarz oder braun (L)=Phasenleiter, blau (N) = Nullleiter, und bei Leuchtkörpern mit Berührungsschutzklasse I. : grün - gelb = Schutzleiter
Öffnung des Produktes ist verboten! Die LED-Lichtquellen sind nicht verwechselbar.

Nach Ablauf der Lebensdauer der LED-Leuchtmittel muss die Leuchte ausgewechselt werden.

Die Lampe ist für Benutz mit Lichtstärkerregler nicht geeignet!



Für Ihre Gesundheitsvorsorge bitte vermeiden Sie den nachhaltigen Augenkontakt mit den LED-Lichtquellen!

Entsorgen Sie die Lampe nicht mit dem Hausmüll.

Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt oder Gemeinde nach einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes.




Bitte bewahren Sie die Quittung auf, um die Garantie einlösen zu können. Bringen Sie das defekte Produkt bitte in das Geschäft zurück, wo Sie es gekauft haben.

Unsere Produkte entsprechen in jedem Fall den einschlägigen europäischen Vorschriften (EN 60598)






HINWEIS: Wenn Sie den Netzschalter bei eingeschaltetem Bewegungsmelder drücken, um die Lampe auszuschalten, schaltet sich die Lampe bei der nächsten registrierten Bewegung automatisch wieder ein.


1. Stimmungsbeleuchtung

-  Stimmungsbeleuchtung ein- oder ausschalten.
Hinweis: Die Stimmungsbeleuchtung wird nicht vom Bewegungsmelder gesteuert.
-  Einfarbiger Modus, Sie können die Farbe per Knopfdruck auswählen.
-  Wählen Sie einen der verschiedenen Modi: Leuchten, Blinken, Dimmer und Prisma. Halten Sie den Knopf gedrückt, um sich die verschiedenen Möglichkeiten abspielen zu lassen, bis Sie den gewünschten Modus gefunden haben.

2. Umgebungslichtsensor

Der Umgebungslichtsensor lässt sich mit dem Knopf  oder  einschalten.

: Ist das Umgebungslicht hell, so schaltet sich die Lampe auch dann nicht ein, wenn eine Bewegung registriert wird. Ist das Umgebungslicht weniger hell, so schaltet sich die Lampe ein, sobald eine Bewegung registriert wird. Die Lampe schaltet sich automatisch aus, wenn innerhalb der voreingestellten Zeit keine weitere Bewegung erfolgt.

: Das Ein- und Ausschalten der Lampe erfolgt nach Einstellung des Bewegungsmelders und wird nicht vom Umgebungslicht beeinflusst.


HINWEIS: Wenn Sie den Bewegungsmelder ausschalten, um die Funktion des Bewegungsmelders zu sperren, wird auch der Umweltlichtsensor automatisch abgestellt. In diesem Fall muss die Lampe mit der beigefügten schnurlosen Fernbedienung oder dem Wandschalter eingeschaltet werden.




DE

3. Bewegungsmelder

Der Bewegungsmelder lässt sich mit dem Knopf  oder  einschalten.

: Wird eine Bewegung registriert, schaltet sich die Lampe automatisch ein bzw. schaltet sich aus, wenn in Reichweite innerhalb der voreingestellten Zeit keine Bewegung erfolgt.

: Manuell bedient, funktioniert die Lampe wie eine herkömmliche Lampe und kann mit der schnurlosen Fernbedienung oder dem Wandschalter eingeschaltet werden.

4. Zeitintervall bis zum Abschalten (ohne Bewegung)

Das Zeitintervall, in dem die Lampe leuchtet, bevor sie gedimmt wird und sich dann komplett abschaltet, wenn keine Bewegung registriert wird. In der Dimmzeit reduziert sich die Lichtstärke auf 50% der voreingestellten Lichtstärke. Sie haben die Wahl zwischen folgenden Möglichkeiten: 1 Minute, 5 Minuten, 10 Minuten oder 30 Minuten. Wählen Sie bitte aus den folgenden Einstellungsmöglichkeiten das für Ihren Verwendungsort passendste Zeitintervall für das automatische Abschalten.

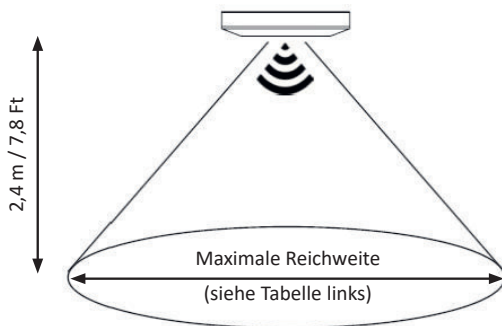
5. Entfernung

Die Entfernung gibt die maximale Reichweite des Bewegungssensors an. Sie haben die Wahl zwischen verschiedenen Einstellungsmöglichkeiten: Sehr nah, nah, mittelweit und weit. Die Reichweite liegt zwischen 1 m - 7m / 3,2 ft – 22,9 ft. Der folgenden Tabelle können Sie die maximale Reichweite bei einer Anbringung der Lampe in 2,4 m / 7,8 ft Höhe entnehmen.



DE

Einstellung	Maximale Reichweite [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 ft - 6,5 ft
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 ft - 11,4 ft
<···>	3-5 m-5 m / 11,4ft - 16,4 ft
<····>	5 m - 7 m / 16,4 ft - 22,9 ft



CZ NÁVOD K POUŽITÍ LAMPY!

Pro Vaši bezpečnost provádějte montáž a zprovoznění lampy podle přiloženého návodu. Tento návod pečlivě uschovejte. Dodržujte všechny předpisy a upozornění, které jsou znázorněny jak výrobku, tak i v jeho návodu.

Při montáži, nebo při zprovoznění či opravě lampy, v daném elektrickém obvodu elektrický proud musí být vypnutý. Nejsnadnějším způsobem řešení je vypnutí elektrického automatu.

Montáž a zprovoznění lampy smí provádět výhradně jenom odborná osoba!

Výrobce neodpovídá za úrazy a škody vzniklých z neodborného zprovoznění a používání výrobku.

Nepřemístitelná lampa

Výrobek je vhodný pro použití pouze ve vnitřních prostorech.

Montáž lampy usnadňuje přiložený obrázek.

Při montáži lampy dejte pozor na to, aby jste náhodou nepoškodil elektrický kabel.

Význam používaných barev u kabelů jsou následující: černá, nebo hnědá (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, u lampy s proti dotykovou ochranou: zelená-žlutá = ochranný (uzemnění) vodič
Neotvírejte výrobek! LED světelný zdroj není vyměnitelný.

Po skončení životnosti světelných LED zdrojů je nutná výměna celého svítidla.

Svítidlo není určeno pro stmívače.



Nedívejte se prosím delší čas přímo do LED světelného zdroje.

Nevyhazujte lampu mezi smeti domácnosti




Informujte se u místní instituce hospodaření s odpady, v zájmu ochrany prostředí při využití odpadu
Uschovejte si pokladní doklad, protože záruku můžete uplatnit jeho předložením. Vadný výrobek vraťte do prodejny, kde byl zakoupen.

Naše výrobky odpovídají příčinným předpisům Evropské normy. (EN 60598)







POZNÁMKA: Pokud za účelem vypnutí svítidla stisknete tlačítko proudového spínače, když je pohybový senzor zapnutý, svítidlo se v případě detekce pohybu opět automaticky zapne.

1. Náladové osvětlení

-  Zapnutí nebo vypnutí náladového osvětlení.
Poznámka: Pohybový senzor neovládá fungování náladového osvětlení.
-  Jednobarevný provozní režim, barvu zvolíte stisknutím tlačítka.
-  Volba různých provozních režimů: zářivé, blikání, slábnoucí a prizma. Opakovaným stisknutím tlačítka procházíte různé možnosti, dokud nenajdete požadovaný režim.

2. Senzor reagující na světlo v daném

Senzor reagující na světlo v daném prostoru zapnete nebo vypnete stisknutím tlačítka  nebo .
: Je-li světlo v daném prostoru intenzivní, svítidlo zůstane ve vypnutém stavu i v případě detekce pohybu. Bude-li světlo v daném prostoru méně intenzivní, v případě detekce pohybu se svítidlo zapne. Svítidlo se automaticky vypne v případě, kdy nebude v předem nastaveném čase detekován další pohyb.

: Vypnutí a zapnutí svítidla probíhá podle nastavení pohybového senzoru, není ovlivněno intenzitou světla v daném prostoru.


POZNÁMKA: Bude-li pohybový senzor za účelem deaktivace funkce detekce pohybu vypnutý, bude automaticky zablokována i funkce senzoru reagujícího na světlo v daném prostoru. V takovém případě je nutné svítidlo zapnout bezdrátovým dálkovým ovladačem dodávaným v příslušenství nebo nástěnným spínačem.




CZ

3. Pohybový senzor

Pohybový senzor zapnete nebo vypnete stisknutím tlačítka  nebo .

: Při detekci pohybu se svítidlo automaticky zapne, respektive vypne, jestliže nebude na daném místě v předem nastaveném časovém intervalu zaznamenán žádný pohyb.

: Svítidlo funguje jako běžné svítidlo ovládané manuálně, při použití bezdrátového dálkového ovladače nebo nástěnného spínače.

4. Čas zbývající do vypnutí (není pohyb)

Čas, kdy svítidlo svítí předtím, než začne klesat intenzita jasu a svítidlo se zcela vypne v případě, že nebude detekován žádný pohyb. Předem nastavená intenzita jasu klesne v průběhu snižování jasu na 50 %. K dispozici jsou následující možnosti nastavení: 1 minuta, 5 minut, 10 minut nebo 30 minut. Z níže uvedených možností si zvolte dobu automatického vypnutí, která nejlépe odpovídá danému prostoru.

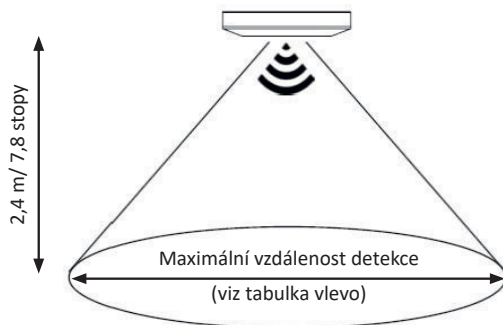
5. Vzdálenost (Distance)

Vzdálenost označuje maximální rozsah detekce pohybu. K dispozici máte několik nastavení: Velmi blízká vzdálenost, blízká vzdálenost, střední vzdálenost a daleká vzdálenost. Vzdálenost dosahu detekce se pohybuje v rozsahu cca. 1 m – 7 m / 3,2 stopy – 22,9 stopy. Níže uvedená tabulka uvádí maximální vzdálenost dosahu detekce svítidla instalovaného ve výšce 2,4 m / 7,8 stopy.



CZ

Nastavení	Maximální vzdálenost detekce [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 stopy - 6,5 stopy
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 stopy - 11,4 stopy
<···>	3-5 m-5 m / 11,4 stopy - 16,4 stopy
<····>	5 m - 7 m / 16,4 stopy - 22,9 stopy



SK NÁVOD NA POUŽÍVANIE A OBSLUHU OSVETĽOVACIEHO TELESA.

V záujme Vašej bezpečnosti prevedte montáž osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky podľa návodu. Tento návod si starostlivo uschovajte. Identifikujte obrázky uvedené na výrobku, na tabuľke údajov a v návode na používanie, zohľadnite upozorňujúce nadpisy.

Pred začatím montáže, uvedenia do prevádzky, alebo opravy osvetľovacieho telesa vypnite elektrický obvod, aby bol bez elektrického prúdu. Je účelné vypnúť malú automatickú poisťku pre daný elektrický obvod, alebo keď neviete, ktorá patrí k danému elektrickému obvodu, vypnite vypínače pri meračí spotrebe.

Namontovanie osvetľovacieho telesa a jeho uvedenie do prevádzky môže vykonávať len odborník!

Výrobca neberie na seba zodpovednosť za prípadné škody, úrazy vyplývajúce z neodborne prevedeného zapojenia a neodborného používania.

Osvetľovacie teleso s umiestnením na jednom mieste (neprenosné).

Výrobok je určený na používanie len v interiéri.

K zmontovaniu osvetľovacieho telesa napomáha aj priložený obrázok.

Pri namontovaní osvetľovacieho telesa dbajte na to, aby ste neporušili kábel elektrického vedenia.

Farebné označenia vodičov sú nasledovné: čierna, alebo hnedá farba (L) = fázový vodič, modrá (N) = nulový vodič, a v prípade osvetľovacieho telesa patriaceho do I.triedy ochrany pred nebezpečným dotykom: zelená-žltá = ochranný vodič.

Kryt svietidla neotvárať! LED nie je možné vymeniť.

Na konci životnosti LED svetelných zdrojov je potrebné lampu vymeniť.

Svietidlo nie je možné použiť so stmievačom.



V záujme Vášho zdravia vyhýbajte sa dlhodobému pozeraniu na LED diodové svietidlo.

Nezahodte lampu medzi domáci odpad

Informujte sa od miestnych alebo príslušných orgánov o možnosti využitia odpadu v zájme ochrany životného prostredia




Pre uplatnenie záruky si uschovajte pokladničný doklad, lebo záruku si môžete uplatniť jeho predložením. Chybný výrobok vráťte do predajne, kde bol zakúpený.

Naše výrobky v každom prípade zodpovedajú príslušným európskym predpisom (EN 60598)






POZNÁMKA: Ak tlačidlo spínača za účelom vypnutia lampy stlačíte pri zapnutom snímači pohybu, lampa sa po detekcii pohybu automaticky znovu zapne.


1. Náladové osvetlenie

-  Zapnite alebo vypnite náladového osvetlenia.
Poznámka: Činnosť náladového osvetlenia nie je riadená pohybovým senzorom.
-  Monochromatický režim, farbu môžete zvoliť stlačením tlačidla.
-  Vyberte si z rôznych režimov: Trbliece, Bliká, Stíšené a Prizma. Stlačením tlačidla prechádzajte rôznymi možnosťami, kým nenájdete požadovaný režim.

2. Senzor okolitého svetla

Senzor okolitého svetla môžete zapnúť stlačením tlačidla  alebo .

: Ak je okolité svetlo silné, lampa zostane v zhasnutom stave, aj keď je detegovaný pohyb. Ak je okolité svetlo menej jasné, lampa sa po zistení pohybu rozsvieti. Lampa sa automaticky vypne, ak počas nastaveného času nedôjde k ďalšiemu pohybu.



: Lampa sa zapína a vypína podľa nastavenia snímača pohybu a nie je ovplyvnená okolitým svetlom.


POZNÁMKA: Ak je snímač pohybu vypnutý kvôli deaktivácii funkcie snímača pohybu, automaticky sa deaktivuje aj snímač okolitého svetla. V takom prípade zapnite lampu pomocou dodávaného bezdrôtového diaľkového ovládača alebo nástenného vypínača.




SK

3. Pohybový senzor

Senzor pohybu môžete vypnúť alebo zapnúť stlačením tlačidla  alebo .

: Keď je detegovaný pohyb, lampa sa automaticky zapne, respektíve sa vypne, ak v stanovenom čase nedôjde k žiadnemu pohybu v oblasti.

: Svetidlo funguje ako ručne ovládané štandardné svetidlo pomocou bezdrôtového diaľkového ovládača alebo nástenného spínača.

4. Čas do vypnutia (bez pohybu)

Doba, po ktorú lampa zostane svietiť, kým sa nezačne svetlo stmievať a úplne nezhasne, ak nie je detekovaný žiadny pohyb. Prednastavený jas lampy sa počas stmievania zníži na 50%. Môžete si vybrať z nasledujúcich možností: 1 minúta, 5 minút, 10 minút alebo 30 minút. Z nastavení nižšie vyberte najvhodnejší čas automatického vypnutia pre vašu polohu.

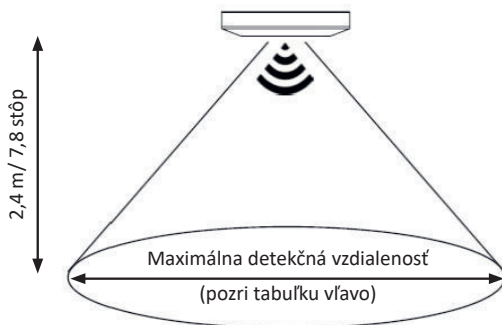
5. Vzdialenosť

Vzdialenosť označuje maximálny rozsah detekcie pohybu. Môžete si vybrať z niekoľkých nastavení: Veľmi blízko, Blízko, Stredne a Ďaleko. Detekčná vzdialenosť je cca. od 1 m do 7 m / 3,2 stôp až 22,9 stôp. V nasledujúcej tabuľke je uvedená maximálna detekčná vzdialenosť pre lampu namontovanú vo výške 2,4 m / 7,8 stôp.



SK

Nastavenie	Maximálna detekčná vzdialenosť [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 stôp - 6,5 stôp
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 stôp - 11,4 stôp
<···>	3-5 m-5 m / 11,4 stôp - 16,4 stôp
<····>	5 m - 7 m / 16,4 stôp - 22,9 stôp



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA LAMPY!

W celu własnego bezpieczeństwa lampę należy montować i użytkować zgodnie z instrukcją obsługi. Prosimy o zachowanie instrukcji obsługi. Na produkcie można zidentyfikować rysunki pokazane na tabliczce danych na produkcie i w instrukcji obsługi.

Przed montażem, uruchomieniem lub naprawą lampy należy odciąć dopływ prądu. Celowym jest wyłączenie małego automatu zabezpieczającego dany obwód elektryczny lub jeżeli nie wiadomo który to obwód, wtedy należy wyłączyć małe przerywniki przy pomiarze zużycia.

Lampa może być zamontowana i uruchomiona tylko przez specjalistę!

Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody, wypadki wynikłe z niefachowego podłączenia i użytkowania.

Lampa do zamontowania na stałe.

Produkt może być stosowany tylko w pomieszczeniach.

Przy montażu lamp pomocny jest załączony rysunek.

Przy montowaniu lampy należy uważać, aby nie uszkodzić kabla elektrycznego.

Oznakowanie kolorów kabli: czarny lub brązowy (L) = przewód fazowy, niebieski (N) = przewód

zerowy i w przypadku lampy I. ochrony kontaktu: zielono-żółty =przewód ochronny

Nie otwierać oprawy. Źródła światła LED nie są wymienne!

Lampę należy wymienić w całości, gdy zakończy się okres żywotności diod LED.

Oprawa nie współdziała z regulatorem natężenia światła



Ze względów zdrowotnych zalecane jest unikanie dłuższego kontaktu wzroku ze świejącymi diodami LED

Nie wolno wyrzucać lampy do pojemnika na odpady pochodzące z gospodarstwa domowego

Zapytać instytucję zajmującą się utylizacją odpadów, w celu ekologicznego wykorzystanie odpadów




W celu skorzystania z gwarancji zachowaj dowód zakupu i zwróć wadliwy produkt do miejsca zakupu.

Nasze produkty w każdym przypadku odpowiadają przepisom europejskim. (EN 60598)




UWAGA: W przypadku naciśnięcia przycisku zasilania przy włączonym czujniku ruchu w celu wyłączenia lampy, lampa automatycznie włączy się ponownie po wykryciu ruchu.


1. Oświetlenie nastrojowe

-  Włączenie lub wyłączenie nastrojowego oświetlenia.
Uwaga: Czujnik ruchu nie steruje funkcją nastrojowego oświetlenia.
-  Tryb jednokolorowy, zmiana koloru jest możliwa po naciśnięciu przycisku.
-  Możliwość wyboru jednego z wielu trybów: Blask, Migający, Błaknący i Pryzma. Należy nacisnąć przycisk w celu przeglądania różnych opcji i wyborużądanego trybu.

2. Czujnik światła otoczenia

Włączenie czujnika światła otoczenia jest możliwe za pomocą przycisku  lub .

: Gdy światło otoczenia jest silne, lampa pozostaje wyłączona nawet po wykryciu ruchu. Jeśli światło otoczenia jest mniej jasne, lampa włącza się po wykryciu ruchu. Lampa automatycznie się wyłącza, jeśli w ustawionym czasie czujnik nie wykryje ruch.

: Włączenie i wyłączenie lampy następuje zgodnie z ustawieniem czujnika ruchu, światła otoczenia nie wpływa na to działanie.


UWAGA: Jeśli czujnik ruchu zostanie wyłączony w celu zablokowania funkcji czujnika ruchu, czujnik światła otoczenia również automatycznie zostanie zablokowany. W takim przypadku należy włączyć lampę za pomocą dostarczonego pilota zdalnego sterowania lub włącznika ściennego.



PL

3. Czujnik ruchu

Włączenie lub wyłączenie czujnika ruchu jest możliwe za pomocą przycisku  lub .

: Po wykryciu ruchu lampa automatycznie się włącza i wyłącza jeśli w ustawionym czasie czujnik nie wykryje ruch na danym obszarze.

: Lampa działa jako standardowa lampa sterowana ręcznie za pomocą pilota zdalnego sterowania lub włącznika ściennego.

4. Czas do wyłączenia (brak ruchu)

Czas przez jaki lampa jest włączona, zanim przygasa i całkowicie się wyłącza w przypadku braku wykrycia ruchu. Uprzednio ustawiona jasność lampy zostaje zmniejszana do 50% w trakcie ściemniania Opcje do wyboru: 1 minuta, 5 minut, 10 minut lub 30 minut. Prosimy wybrać czas automatycznego wyłączenia najbardziej odpowiedni do lokalizacji lampy.

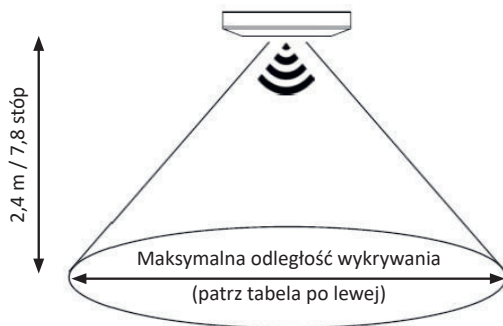
5. Odległość

Odległość wskazuje maksymalny zasięg wykrywania ruchu. Opcje do wyboru: Bardzo blisko, Blisko, Średnia odległość i Daleko. Zakres odległości wykrywania wynosi około od 1 m do 7 m / od 3,2 stóp do 22,9 stóp. Poniższa tabela przedstawia maksymalną odległość wykrywania dla lampy zamontowanej na wysokości 2,4 m / 7,8 stóp.



PL

Ustawienie	Maksymalna odlegość wykrywania [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 ft - 6,5 ft
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 ft - 11,4 ft
<···>	3-5 m-5 m / 11,4 ft - 16,4 ft
<····>	5 m - 7 m / 16,4 ft - 22,9 ft



UA КЕРІВНИЦТВО ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ СВІТИЛЬНИКА!

Заради Вашої безпеки монтаж та ввід в експлуатацію світильника проводьте на основі даного керівництва. Зберігайте дане керівництво. Необхідно ототожнити малюнки на продукції, на таблиці даних та приведених в керівництві. Звертайте увагу на запобіжні надписи.

Перед монтуванням, вводом в експлуатацію або ремонтом світильника необхідно зняти напругу в даному контурі. Доцільно відключити розмикач біля лічильника.

Монтаж та ввід в експлуатацію проводиться тільки спеціалістом!

Виробник не несе відповідальності за можливі пошкодження, які виникли при не професійному монтажу чи не відповідному використанні.

Світильник, прив'язаний до місця.

Продукція придатна тільки для експлуатації в приміщеннях.

Збір світильника проводиться за допомогою схеми-малюнка.

При монтуванні слідкуйте за тим, щоб електричні кабелі не пошкодилися.

Значення кольорів дроту: чорний чи коричневий (L) = фаза, синій (N) = нуль, у випадку світильника I класу заземлення: зелений-жовтий = заземлення

Корпус лампи не відкривати. Джерело світла LED не можуть бути замінені.

Після закінчення терміну служби світлодіодних лампочок світильник необхідно замінити.

Лампа не придатна для експлуатації з використанням регулятора потужності світла.



Для збереження здоров'я не рекомендується довготривалий контакт очей з променями діодів LED

Не викидуйте світильник у смітник разом із побутовим сміттям

Інформуйтеся у місцевому підприємстві по переробці вторинної сировини про можливості переробки непрацюючих світильників




Для дійсності гарантії просимо зберегти квитанцію про покупку. Дефектний товар необхідно віднести до місця покупки.

Продукція в кожному випадку задовільняє умови Європейського розпорядження (EN 60598)




ПРИМІТКА. Якщо натиснути кнопку електричного вимикача з увімкненим датчиком руху, щоб вимкнути світильник, світильник автоматично ввімкнеться знову, якщо зафіксує рух.


1. Пригашене освітлення для настрою

-  Увімкнення або вимкнення пригашеного освітлення.
Примітка: Функціонування пригашеного освітлення не контролюється датчиком руху.
-  Монохромний режим, натиснувши кнопку, можна вибрати колір.
-  Вибір з різних режимів: Сяйво, Мерехтіння, Завмирання та Призма. Натискайте кнопку, щоб переглянути різні варіанти, поки не знайдете бажаний режим.

2. Датчик зовнішнього освітлення

Увімкнути датчик зовнішнього освітлення ви можете, натиснувши кнопку ( або ).


(): Якщо навколишнє світло сильне, світильник залишиться у вимкненому стані навіть коли буде зафіксований рух. Якщо навколишнє світло буде менш яскравим, світильник вмикається при виявленні руху. Світильник автоматично вимикається, якщо протягом заздалегідь встановленого часу подальшого руху не відбувається.


(): Світильник вмикається та вимикається відповідно до налаштувань датчика руху, і на нього не впливає зовнішнє світло.

ПРИМІТКА: Якщо датчик руху вмикають для того, щоб заблокувати функцію датчика руху, датчик зовнішнього освітлення також буде автоматично заблокований. У цьому випадку потрібно увімкнути світильник за допомогою бездротового пульта дистанційного керування, що входить у комплект, або за допомогою настінного вимикача.

3. Датчик руху

Увімкнути  або  вимкнути датчик руху можна, натиснувши кнопку або .

: При виявленні руху світильник автоматично вмикається, або вимикається, якщо в межах заздалегідь заданого часу на території немає руху.

: Світильник працює як звичайний світильник, якщо його включати вручну за допомогою бездротового пульта дистанційного керування або настінного вимикача.

4. Час до вимкнення (немає руху)

Проміжок часу, поки світильник світить, перед тим, як почне згасати, а потім повністю вимкнеться, якщо руху не відбудеться. Під час приглушення світла попередньо встановлена яскравість світильника зменшується до 50%. Ви можете вибрати тривалість з наданих нижче варіантів: 1 хвилину, 5 хвилин, 10 хвилин або 30 хвилин. Виберіть у налаштуваннях, наданих нижче, час автоматичного вимкнення, який найкраще відповідає вашому місцезнаходженню.

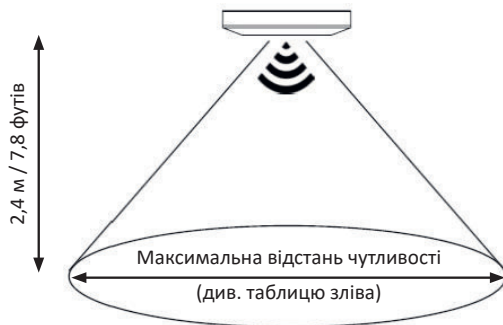
5. Відстань

Відстань означає максимальну дальність виявлення руху. Ви можете вибрати один із декількох параметрів: Дуже близько, Близько, Середня відстань та Далеко. Відстань чутливості датчика коливається приблизно від 1 м до 7 м / 3,2 футів до 22,9 футів. У нижче наведеній таблиці показана максимальна відстань чутливості для світильника, встановленого на висоті 2,4 м.



UA

Налаштування	Максимальна відстань чутливості [D]
<·>	1 м - 2 м / 3,2 фут. - 6,5 фут.
<··>	2 м - 3-5 м / 6,5 фут. - 11,4 фут.
<···>	3-5 м - 5 м / 11,4 фут. - 16,4 фут.
<····>	5 м - 7 м / 16,4 фут. - 22,9 фут.



INDICAȚII CU PRIVIRE LA FOLOSIREA ȘI MANIPULAREA CORPULUI DE ILUMINAT!

Pentru siguranța Dumneavoastră vă rugăm să montați și să puneți în folosință corpul de iluminat potrivit indicațiilor prezente. Vă rugăm să păstrați prezentele indicații. Vă rugăm să identificați desenele care sunt trecute pe produs, pe tabelul produsului și în indicațiile de utilizare, vă rugăm să țineți cont de inscripțiunile de avertizare.

Înainte de montarea, punerea în folosință sau repararea corpului de iluminat este obligatorie scoaterea de sub tensiune a circuitului respectiv. Este indicat a se decupla automatul care asigură alimentarea circuitului respectiv sau dacă nu cunoașteți despre care automat este vorba, atunci decuplați miniîntrerupătoarele măsurătorului de consum.

Montarea și punerea în funcțiune a corpului de iluminat poate fi realizată doar de personal de specialitate!

Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau accidentele produse datorită legării sau utilizării necorespunzătoare a produsului.

Corp de iluminat fix, legat de un loc.

Produsul este potrivit pentru folosirea în incinte.

Asamblarea corpului de iluminat este ajutată de imaginea alăturată.

La montarea corpului de iluminat urmăriți să nu deteriorați cablurile electrice.

Marcarea cu culori a cablurilor este următoarea: negru sau maro (L) = cablu de fază, albastru (N) = cablul nul, și în cazul corpului de iluminat cu clasa de împământare I.: verde-galben = împământarea Sursa de lumină LED nu se schimbă.

La sfârșitul duratei de viață a sursei de lumină LED, lampa trebuie înlocuită.

Nu se recomandă folosirea cu regulator de intensitate de lumină.



Pentru sănătatea Dvs evitați contactul vizual îndelungat cu diodele iluminatoare LED.

Nu aruncați lampa între deșeurile casnice

Întrebați autoritățile locale însărcinate cu tratarea deșeurilor în legătură cu folosirea deșeurilor în mod nepoluant.




Pentru a putea beneficia de această garanție, vă rugăm, păstrați bonul fiscal care atestă achiziția. Returnați produsul defect la unitatea de la care l-ați cumpărat.

Produsele corespund în totalitate prevederilor Europene corespunzătoare. (EN 60598)






ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы нажмете кнопку питания с целью выключить лампу при включённом датчике движения, она снова автоматически включится, если почувствует движение.


1. Декоративная подсветка

-  Включение и выключение декоративной подсветки
Примечание: Датчик движения не управляет работой декоративной подсветки.
-  Монохромный режим, вы можете выбрать цвет, нажав кнопку.
-  Выберите один из режимов: сияние, мигание, затухание и призма. Нажмите кнопку, чтобы просмотреть различные режимы, пока не найдете нужный вам.

2. Датчик освещенности

Вы можете включить датчик внешней освещенности, нажав кнопку  или .

: Если окружающее освещение сильное, лампа не включится даже при обнаружении движения. Если окружающее освещение менее яркое, лампа включится при обнаружении движения. Лампа автоматически выключится, если в течение заранее установленного времени не будет движения.

: Лампа включается и выключается в зависимости от настроек датчика движения, и на нее не влияет окружающий свет.


ПРИМЕЧАНИЕ: Если датчик движения отключен с целью отключения его функции, датчик внешней освещенности также отключится автоматически. В этом случае лампу можно включать с помощью прилагаемого беспроводного пульта дистанционного управления или настенного выключателя.




RO

3. Датчик движения

Вы можете включать или выключать датчик движения, нажатием кнопки  или .

: При обнаружении движения лампа автоматически включается или же, если в течение установленного времени в зоне действия датчика нет движения, выключается.

: Лампа работает как обычный светильник с ручным управлением, её можно включать или выключать с помощью беспроводного пульта дистанционного управления или настенного выключателя.

4. Время до выключения (без обнаружения движения)

Время, в течение которого лампа остается включенной, прежде чем она начнет снижать интенсивность освещения, а затем полностью выключится, если не обнаружено движение. Предустановленная яркость лампы снижается до 50% при снижении интенсивности. Вы можете выбрать один из следующих вариантов: 1 минута, 5 минут, 10 минут или 30 минут. Выберите наиболее подходящее для вашего места время автоматического отключения из нижеприведенных настроек.

5. Расстояние

Расстояние указывает максимальную дальность обнаружения движения. Вы можете выбрать одну из следующих настроек: Очень близко, Близко, Среднее расстояние и Далеко. Дальность обнаружения колеблется в диапазоне от 1 до 7 м / от 3,2 до 22,9 футов. В нижеприведенной таблице приведена максимальная дальность обнаружения для лампы, установленной на высоте 2,4 м / 7,8 футов.



RO

Настройка	Максимальная дальность обнаружения [D]
<·>	1 м - 2 м / 3,2 фута - 6,5 футов
<··>	2 м - 3-5 м / 6,5 фута - 11,4 футов
<···>	3-5 м - 5 м / 11,4 фута - 16,4 футов
<····>	5 м - 7 м / 16,4 фута - 22,9 футов



SR UPUTSTVO ZA UPOTREBU I RUKOVANJE.

Radi Vaše bezbednosti, montažu i rukovanje izvršite na osnovu uputstva. Uputstvo sačuvati. Identifikujte slike, kriptograme, koje se nalaze na proizvodu, upozoravajuće natpise obavezno uzeti u obzir.

Pre montaže, stavljanja u pogon, ili popravke, obavezno skinuti napon sa datog strujnog kola. Svrshodno je isključiti osigurač datog kola, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite osigurač kod merača.

Montažu lampe i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba.

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korišćenja.

Fixna lampa.

Proizvod je namenjen samo za unutrašnju upotrebu.

Sastavljanje lampe izvršiti prema priloženoj slici.

Prilikom montaže lampe pazite da ne oštetite kabl.

Značenje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L) = faza, plava (N) = nula, i kod lampi sa I stepenom zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.

LED sijalice nije moguće zameniti, ne otvorite proizvod

Na kraju životnog veka LED izvora svetlosti, potrebno je zameniti svetiljku.

Svetiljku ne može se koristiti sa regulatorom za jačinu svetlosti



Zbog očuvanje zdravlje nemojte da gledate dugotrajno u svetluće LED diode

Ne bacajte lampu u komunalni otpad

Interesujte se kod lokalne firme za sakupljanje otpada u interesu ekološke obrade otpadnog materijala

Za ostvarivanje garancijskog prava obavezno treba da se sačuva priznanica koja potvrđuje kupovinu.




Proizvod s greškom vratite prodavcu kod kojeg ste kupili proizvod.

Proizvodi u svakom pogledu odgovaraju određenim propisima Evropske Unije. (EN 60598)






NAPOMENA: Ako pritisnete dugme za napajanje sa uključenim senzorom pokreta da biste isključili lampu, lampa će se automatski ponovo uključiti kada se detektuje pokret.


1. Osvetljenje raspoloženja

-  Uključenje ili isključenje osvetljenja raspoloženja.
Napomena: Tokom rada osvetljenja za raspoloženje ne reaguje senzor pokreta.
-  Jednobojni režim, boju možete odabrati pritiskom na dugme.
-  Izaberite jednu od različitih režima: Sjaj, Treperi, Zatamnjuje i Prizma. Pritisnite dugme da biste pretraživali razne opcije dok ne pronađete željeni režim.

2. Senzor osvetljenja okoline

Senzor osvetljenja okoline možete uključiti pritiskom na taster  ili .

: Ako je osvetljenje okoline jaka, lampica ostaje isključena čak i kada se detektuje pokret. Ako je osvetljenje okoline slabije, lampica se uključuje kada se detektuje pokret. Lampa se automatski isključuje ako se tokom unapred podešenog vremena ne dogodi dalje kretanje.



: Lampa se uključuje i isključuje u skladu sa postavkama senzora pokreta i na nju ne utiče osvetljenje okoline.


NAPOMENA: Ako je senzor pokreta isključen da bi onemogućili funkciju senzora pokreta, senzor osvetljenje okoline takode će se automatski onemogućiti. U tom slučaju, uključite lampu isporučeni bežičnim daljinskim upravljačem ili zidnim prekidačem.




SR

3. Senzor pokreta

Možete uključiti ili isključiti senzor pokreta pritiskom na taster  ili .

: Kada se detektuje pokret, lampica se automatski uključuje ili isključuje ako se u predelu ispred lampice nema pokreta unutar unapred podešenog vremena.

: Lampa funkcioniše kao ručna standardna sijalica pomoću bežičnog daljinskog upravljača ili zidnog prekidača.

4. Vreme do isključivanja (nema kretanja)

Je vremensko ograničenje lampe pre nego što se zatamni, a zatim se potpuno isključi ako nije otkriveno kretanje. Unapred podešena osvetljenost lampe se smanjuje na 50% tokom zatamnjenja. Možete birati između 1 minuta, 5 minuta, 10 minuta ili 30 minuta. Izaberite najprikladnije vreme automatskog isključivanja za svoju lokaciju iz donjih podešavanja.

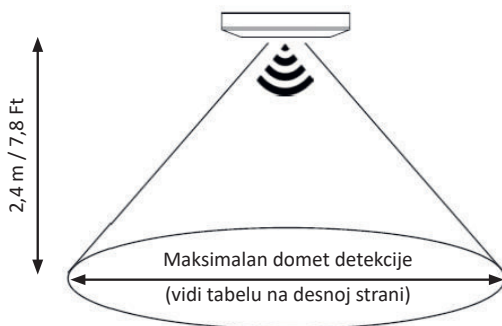
5. Udaljenost

Udaljenost ukazuje na maksimalni domet detekcije pokreta. Možete odabrati između nekoliko podešavanja: veoma blizu, blizu, srednje i daleko. Udaljenost detekcije je približno, ona se kreće od 1 m do 7 m / 3,2 ft do 22,9 ft stope. Tabela ispod prikazuje maksimalno rastojanje detekcije za lampu postavljenu na visini od 2,4 m / 7,8 ft.



SR

Podేశavanje	Maksimalan doimet detekcije [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 ft - 6,5 ft
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 ft - 11,4 ft
<···>	3-5 m - 5 m / 11,4ft - 16,4 ft
<····>	5 m - 7 m / 16,4 ft - 22,9 ft



HR UPUTSTVO ZA UPORABU I RUKOVANJE RASVJETNIM TIJELOM!

Radi Vaše sigurnosti, montažu i korištenje rasvjetnog tijela vršite na osnovu uputstva. Uputstvo čuvati. Identificirajte slike, koje se nalaze na proizvodu, na deklaraciji proizvoda i u uputstvu, pridržavajte se upozorenja.

Prije montaže, stavljanja u pogon, ili popravka rasvjetnog tijela, obvezno isključiti napon danog strujnog kruga. Preporučeno je isključiti osigurač danog strujnog kruga, ako niste sigurni koji je taj, onda isključite glavnu sklopku kod brojila.

Montažu rasvjetnog tijela i stavljanje u pogon može izvršiti samo stručna osoba!

Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za eventualnu štetu i nezgodu, nastalu zbog nestručne montaže, ili neadekvatnog korištenja.

Fiksno rasvjetno tijelo

Proizvod je namijenjen samo za uporabu u unutarnjem prostoru.

Sastavljanje rasvjetnih tijela izvršiti prema priloženoj slici.

Kod montaže rasvjetnog tijela pazite da ne oštetite električni kabel.

Označavanje kablova prema bojama: crna ili smeđa (L)= faza, plava (N) = nula, i kod rasvjetnog tijela sa I. stupnjem zaštite zeleno-žuta = uzemljenje.

Nemojte otvarati ovaj proizvod! LED izvori svjetlosti nisu zamjenjivi.

Na kraju životnog vijeka LED izvora svjetlosti, potrebno je zamijeniti svjetiljku.

Rasvjetno tijelo nije pogodno za korištenje s regulatorom jakosti svjetla.



LED izvor svjetla - nemojte gledati u izvor duže vrijeme!

Ne bacajte lampu u kućni otpad

Interesirajte se kod lokalne tvrtke za prikupljanje otpada u interesu ekološke obrade otpadnog materijala




Za ostvarivanje garancijskog prava obvezno sačuvajte priznanicu koja potvrđuje kupnju. Proizvod s greškom vratite prodavatelju kod kojeg ste kupili proizvod.

Naši proizvodi u svakom pogledu odgovaraju odnosnim propisima Europske Unije. (EN 60598)




NAPOMENA: Ako pritisnete tipku za uključivanje / isključivanje s uključenim senzorom pokreta da biste isključili žarulju, žarulja će se automatski ponovno uključiti kad se detektira pokret.


1. Rasvjeta raspoloženja

-  Uključenje ili isključenje osvjetljenje raspoloženja.
Napomena: Tijekom rada osvjetljenja raspoloženja ne reagira senzor pokreta.
-  Jednobojni način, boju možete odabrati pritiskom na tipku.
-  Odaberite jedan od različitih načina rada: Sjaj, Treptaj, Zatamnjenje i Prizma. Pritisnite gumb za traženje među različitih opcija dok ne pronađete željeni način rada.

2. Senzor svjetla okoliša

Možete uključiti senzor svjetla okoliša pritiskom na tipku  ili .

: Ako je svjetla okoliša jaka, lampica ostaje isključena čak i kad se detektira pokret. Ako je svjetla okoliša slabija, žarulja se uključuje kad se detektira pokret. Žarulja se automatski isključuje ako se tijekom zadanog vremena ne dogodi daljnje pomicanje.



: Svjetiljka se uključuje i gasi se u skladu s postavkom senzora pokreta i na nju ne utječe svjetla okoliša.


NAPOMENA: Ako je senzor pokreta isključen radi onemogućavanja značajke senzora pokreta, senzor osvjetljenja okoliša također će se automatski onemogućiti. U tom slučaju uključite žarulju isporučenim bežičnim daljinskim upravljačem ili zidnim prekidačem.




HR

3. Senzor pokreta

Senzor pokreta možete uključiti ili isključiti pritiskom na tipku  ili .

: Kad se detektira pokret, žarulja se automatski uključuje ili isključuje ako nema pomaka unutar unaprijed određenog vremena.

: Svjetiljka funkcionira kao standardna svjetiljka s ručnim upravljanjem pomoću bežičnog daljinskog upravljača ili zidne sklopke.

4. Vrijeme do isključenja (nema kretanja)

Je ono vrijeme u kojem lampica ostaje upaljena prije nego što se priguši, a zatim se potpuno isključi ako nije otkriveno gibanje. Unaprijed postavljena svjetlina žarulje smanjuje se na 50% tijekom zatamnjivanja. Možete birati između 1 minute, 5 minuta, 10 minuta ili 30 minuta. Odaberite najprikladnije vrijeme automatskog isključivanja za svoju lokaciju iz donjih postavki.

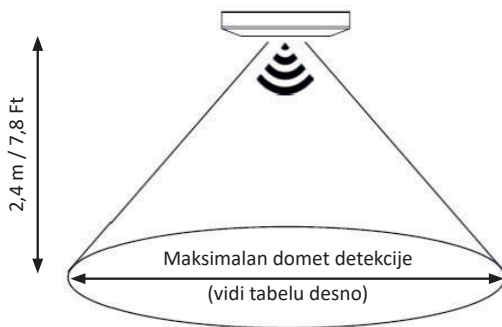
5. Udaljenost

Udaljenost ukazuje na maksimalni domet detekcije pokreta. Možete birati između nekoliko postavki: Vrlo blizu, Blizu, Srednje i Daleko. Udaljenost detekcije je približno. Ona se kreće od 1 m do 7 m / 3,2 ft do 22,9 ft stope. Tablica u nastavku prikazuje maksimalnu udaljenost detekcije svjetiljke postavljene na visini od 2,4 m / 7,8 ft.



HR

Postavljanje	Maksimalan dohet detekcije [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 ft - 6,5 ft
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 ft - 11,4 ft
<···>	3-5 m - 5 m / 11,4ft - 16,4 ft
<····>	5 m - 7 m / 16,4 ft - 22,9 ft



SI NAVODILO ZA UPORABO IN UPRAVLJANJE S SVETILKO!

V intereu vaše varnosti po navodilu montirajte in stavite svetilko v obrat. Ohranite to navodilo. Identificirajte slike navajane na izdelku, na deklaraciji izdelka in v navodilu za uporabo, upošujate svarilne napise.

Pred montiranjem, obratovanjem ali popravkom dani tokovni krog treba je sprostiti napetosti. Smotno je izklopiti mali avtomat, ki zavaruje dani tokovni krog, ali če ne veste, kasteri je ta, tedaj malo prekinjalo tokomera.

Montiranje in stavljenje svetilke v obrat sme izvrševati le strokovnjak!

Proizvajalec za morebitne škode in nezgode iz nestrokovne priključitve in uporabe ne prevzema odgovornost

Fiksna svetilka

Izdelek je primeren le za notranjo uporabo

Pri sestavitvi svetilke pomagajo priložene slike

Pri montiranju svetilke pazite da ne poškodujete električnega kabela.

Barvna zaznamovanja vod so naslednja: črna ali rjava (L) = fazni vod, modra (N) = neutralni vod, in v primeru svetilke z zaščito pred dotikom: zelena-rumena = zaščitni vod

Ne odpirajte proizvoda ! LED sijalke niso zamenjljive.

Na koncu življenjske dobe sijalk, je potrebno zamenjati svetilko.

Svetilka ni namenjena za regulacijo senčenja.



LED izvor svetlobe - prosimo ne strmite v svetilke dalj časa.

Ne metati svetilko v gospodarski odpadke

Informirajte se pri mestnem inštitutu za obdelavo odpadkov v interesjo obdelave odpadkov v skladu z varstvom okolja




Za uveljavitev garancije, prosimo, shranite račun. Blago z napako vrnite na mesto nakupa.

Nasi izdelki v vsakem primeru ustrezajo Evropsikim predpisom (EN 60598)






OPOMBA: Če pritisnete gumb za vklop z vklopljenim senzorjem gibanja, da ugasnete žarnico, se žarnica samodejno ponovno vklopi, ko zazna gibanje.


1. Osvetlitev za razpoloženje

-  Vklopite ali izklopite osvetlitev razpoloženja.
Opomba: Delovanje osvetlitve za razpoloženje ne nadzoruje senzor gibanja.
-  Enobarvni način, barvo lahko izberete s pritiskom na gumb.
-  Izbirajte med različnimi načini: sveti, utripa, zbledi in prizma. Pritisnite gumb za brskanje po različnih možnostih, dokler ne najdete zelenega načina.

2. Senzor svetlobe okolja

Senzor svetlobe okolja, se lahko vključi s pritiskom na gumb  ali  gumb.

: Če je svetloba okolice močna, lučka ostane ugasnjena, tudi ko zazna gibanje. Če je svetloba okolja manj svetla, se lučka prižge, ko zazna gibanje. Lučka se samodejno izklopi, če v pred nastavljenem času ne pride do nadaljnjega premikanja.

: Lučka se vklopi in izklopi v skladu z nastavitvijo zaznavala gibanja, nanjo pa ne vpliva zunanja svetloba.

OPOMBA: Če je senzor gibanja izklopljen, da onemogočite funkcijo senzorja gibanja, bo samodejno onemogočen tudi senzor zunanje svetlobe. V tem primeru vklopite svetilko s priloženim brezžičnim daljinskim upravljalnikom ali stenskim stikalom.




SI

3. Senzor gibanja

Senzor gibanja lahko vklopite ali izklopite s pritiskom na gumb  ali  gumb.

: Ko zazna gibanje, se žarnica samodejno vklopi ali izklopi, če se v območju v pred nastavljenem času ne premika.

: Svetilka deluje kot običajna ročno upravljana žarnica z brezžičnim daljinskim upravljalnikom ali stenskim stikalom.

4. Čas do izklopa (brez gibanja)

Čas, ko svetilka ostane prižgana, preden zatemni in se nato popolnoma izklopi, če ni zaznano nobeno gibanje. Pred nastavljena svetlost žarnice se med zatemnitvijo zmanjša na 50%. Izbirate lahko med 1 minuto, 5 minutami, 10 minutami ali 30 minutami. V spodnjih nastavitvah izberite najprimernejši čas samodejnega izklopa za vašo lokacijo.

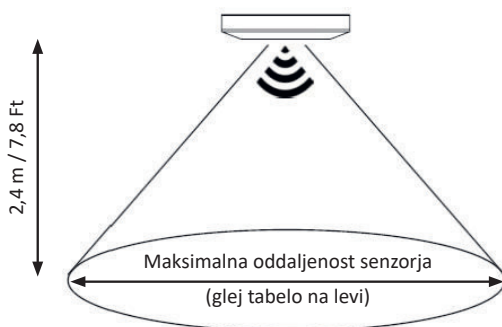
5. Oddaljenost

Oddaljenost označuje največji obseg zaznavanja gibanja. Izbirate lahko med več nastavitvami: zelo blizu, blizu, srednje in daleč. Razdalja zaznavanja je približno 1 m do 7 m / 3,2 ft do 22,9 ft. Spodnja tabela prikazuje največjo razdaljo zaznavanja svetilke, nameščene na višini 2,4 m / 7,8 ft.



SI

Nastavitev	Maksimalna oddaljenost senzorja [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 ft - 6,5 ft
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 ft - 11,4 ft
<···>	3-5 m - 5 m / 11,4ft - 16,4 ft
<····>	5 m - 7 m / 16,4 ft - 22,9 ft



45

BG УПЪТВАНЕ ЗА МОНТИРАНЕ И УПОТРЕБА НА ОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО.

В интерес на вашата безопасност, монтирайте и поставете в експлоатация изделията, според указанията. Запазете това упътване. Идентифицирайте скиците, чертежите, намиращи се в дадената от нас техническа таблица, съобразявайте се с надписите за предупреждение.

Преди монтирането, пускането в действие или ремонт, захранването трябва да бъде изключено. Разумно е да се прекъсне захранването от автоматичния предпазител или ако не знаем кой е точният, да изключим захранването от главния прекъсвач на електромерното табло.

Монтирането и настройването се извършва само от специалист!

Производителят не приема отговорност за вреди, злополуки, причинени от неправилното монтиране и ползване.

Неподвижно (фиксирано) осветително тяло.

Продуктът е предназначен само за вътрешно ползване.

Приложеният чертеж помага при монтирането на осветителното тяло.

При монтирането на осветителното тяло, обърнете внимание на това, да не нараните електрически кабел.

Цвета на проводниците: черен или кафяв (L) = фазов проводник, син (N) = нулев проводник, и при защитно осветително тяло I. : зелено-жълт = защитен проводник.

Не отваряй продукта! LED крушките не могат да бъдат заменяни

След изтичане на полезния живот на светодиодните източници осветителят трябва да се смени.

Лампата не е предвидена за димър/регулатор на силата на светлината



LED-източник на светлина. Моля, когато е включено, не се взирайте в светлината за дълго време

Не изхвърляйте лампата между домакинските отпадъци

Попитайте местния институт по стопанисване на отпадъци за използване на отпадъците според принципа - защита на околната среда




За да изисквате гаранцията, моля запазете фактурата. Върнете дефектния продукт на мястото на покупката.

Продуктите ни отговарят на изискванията на европейските стандарти (EN 60598).







ЗАБЕЛЕЖКА: Ако натиснете бутона за захранване при включен сензор за движение, с цел да изключите лампата, лампата автоматично ще се включи отново, когато бъде открито движение.

1. Осветление на настроение

-  Включване или изключване на осветлението за настроение
Забележка: Работата на осветлението за настроение не се контролира от сензора за движение.
-  Едноцветен режим, можете да изберете цвета, като натиснете бутона.
-  Изберете от различни режими: Сияние, Мигане, избледняване и Призма. Натиснете бутона, за да прегледате различните опции, докато намерите желанния режим.

2. Сензор за околна светлина



Сензора за околна светлина можете да включите като натиснете бутона  или .
: Ако околната светлина е силна, лампата остава изключена, дори когато е открито движение. Ако околната светлина е по-малко силна, лампата се включва при откриване на движение. Лампата се изключва автоматично, ако по-нататъшно движение не се случи през предварително зададеното време.
: Лампата се включва и изключва според настройката на сензора за движение и не се влияе от околната светлина.


ЗАБЕЛЕЖКА: Ако сензорът за движение е изключен, за да се деактивира функцията на откриване на движение, сензорът за околната светлина също ще бъде деактивиран автоматично. В този случай включете лампата с предоставеното безжично дистанционно управление или стенен превключвател.




BG

3. Сензор за движение

Можете да включите или изключите сензора за движение, като натиснете бутона  или .

: При откриване на движение, лампата се включва или автоматично се изключва, ако в рамките на предварително зададеното време няма движение в зоната.

: Лампата функционира като ръчно управлявана стандартна лампа, използваща безжично дистанционно управление или стенин превключвател.

4. Време до изключване (няма движение)

Времето, през което лампата остава включена, преди да започне да избледнява, и след това да се изключи напълно, ако не бъде открито движение. Предварително зададената яркост на лампата се намалява до 50% по време на затъмняване. Можете да избирате от следните опции: 1 минута, 5 минути, 10 минути или 30 минути. Моля, изберете най-подходящото време за автоматично изключване за Вашето местоположение от настройките, указани по-долу.

5. Разстояние

Разстоянието показва максималния обхват на откриване на движение. Можете да избирате между няколко настройки: Много близо, Близо, Средно разстояние и Далеч. Разстоянието за откриване варира между припл. 1 m – 7 m / 3,2 ft – 22,9 ft (фута). Таблицата по-долу показва максималното разстояние за откриване на лампа, монтирана на височина 2,4 m / 7,8 ft.



BG

Настройка	Максимално разстояние на откриване [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 ft - 6,5 ft
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 ft - 11,4 ft
<···>	3-5 m - 5 m / 11,4ft - 16,4 ft
<····>	5 m - 7 m / 16,4 ft - 22,9 ft



ET LUGEGE VALGUSTI KASUTUSJUHENDIT.

Ohutuse huvides kasutage valgustit juhistele vastavalt. Hoidke kasutusjuhend alles. Vaadake üle joonised tootel, toote andmesildil ja kasutusjuhendis ja ärge eirake hoiatusi.

Enne valgusti paigaldamist, kasutamist või remontimist lülitage vastava vooluringi pinge välja. Lülitage välja vastava vooluringi kaitselüliti või, kui te ei tea, milline see on, lülitage välja peakaitsme lüliti.

Valgusti tohib paigaldada ja töökorda seada ainult kvalifitseeritud elektrik!

Tootja ei vastuta juhuslike kahjude või õnnetuste eest, mis on põhjustatud mittestandardsest ühendamisest või kasutamisest.

Fikseeritud valgusti.

Toode on ette nähtud ainult sisekasutuseks.

Valgusti paigaldamisel tuleb lähtuda lisatud joonisest.

Jälgige, et te valgusti paigaldamisel juhtmeid ei kahjustaks.

Juhtmete ühendamise värvikoodid on järgmised: must või pruun (L) = faasisuhe, sinine (N) = nulljuhe ja I-klassi elektrilöögikaitsega valgusti puhul: roheline-kollane = maandusjuhe.

Ärge monteerige seadet lahti! LED-lambid ei ole vahetatavad.

LED-valgusallikate tööea lõpus tuleb asendada terve lamp.

Lamp ei ole hämardatav.



LED valgusallikas, ärge vaadake pikalt otse valgusesse!

Ärge visake lampi olmejäätmete hulka.

Keskkonnasõbraliku jäätmekäitluse kohta küsige kohalikust omavalitsusest.




Garantii kasutamiseks tuleb alles hoida ostukviitung. Palun tagastage vigane toode selle ostmise kohta.

Meie tooted vastavad kohalduvatele Euroopa standarditele (EN 60598)






MÄRKUS. Kui te lülitate valgusti toitenupust välja aga liikumisandur on aktiveeritud, lülitub valgusti liikumise tuvastamisel uuesti sisse.


1. Meeleoluvalgustus

-  Meeleoluvalgustus sisse/välja.
Märkus. Meeleoluvalgustust liikumisanduriga ei juhita.
-  Ühe värvi režiim. Värv valimiseks vajutage nuppu.
-  Erinevad režiimid: helendus, vilkumine, hajumine ja prisma. Vajutage nupule kuni leiate endale meelepärase režiimi.

2. Ümbritseva valguse andur

Ümbritseva valguse anduri saate aktiveerida nupuga  või .

: kui ümbritsev keskkond on valge, valgusti liikumise tuvastamisel ei aktiveeru. Kui ümbritsev keskkond on hämar, aktiveerub valgusti liikumise tuvastamisel. Valgusti lülitub automaatselt välja, kui määratud aja jooksul rohkem liikumist ei tuvastata.

: valgusti lülitub sisse/välja vastavalt liikumisandurile, ilma ümbritseva valgusega arvestamata.


MÄRKUS. Kui liikumisandur on lülitatud välja, lülitatakse koos sellega automaatselt välja ka ümbritseva valguse andur. Sellisel juhul tuleb valgusti sisse lülitada puldist või seinälülitist.




ET

3. Liikumisandur

Liikumisanduri saab sisse/välja lülitada nupust  või .

: liikumise tuvastamisel lülitub valgusti automaatselt sisse ja kui määratud aja jooksul liikumist ei tuvastata, lülitub valgusti automaatselt välja.

: valgusti töötab tavalise valgustina ning tuleb sisse/välja lülitada puldist või seinalülitist.

4. Aeg välja lülitumiseni (liikumist pole)

Aeg valgusti häärdumise ja välja lülitumiseni olukorras kus liikumist ei tuvastata. Häärdamine tähendab 50% määratud heledusest. Võite valida 1 min, 5 min, 10 min või 30 min. Enda asukoha jaoks sobivaima välja lülitamise aja seadistamise teabe leiate alt.

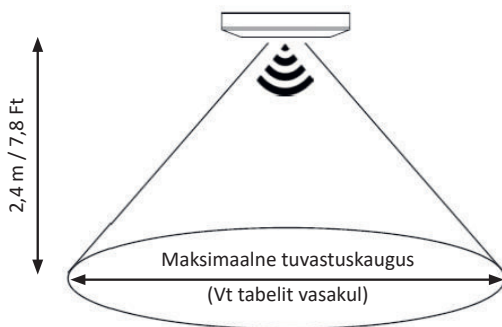
5. Kaugus

Kaugus tähendab liikumisanduri maksimaalset tööulatust. Valida saab erinevad seadistused: väga lähedal, lähedal, keskmine kaugus ja kaugel. Tuvastuskaugus oleks ligikaudu 1–7 m / 3,2 ft – 22,9 ft. Kõrgusele 2,4 m / 7,8 ft paigaldatud valgusti maksimaalse tuvastuskauguse leiate tabelist all.



ET

Seadistus	Maksimaalne tuvastuskaugus [D]
<•>	1 m - 2 m / 3,2 ft - 6,5 ft
<••>	2 m - 3-5 m / 6,5 ft - 11,4 ft
<•••>	3-5 m - 5 m / 11,4ft - 16,4 ft
<••••>	5 m - 7 m / 16,4 ft - 22,9 ft



LT GAISMEKĻU LIETOŠANAS INSTRUKCIJA!

Drošības apsvērumu dēļ gaismekļa montāža un ekspluatācija ir jāveic saskaņā ar instrukcijām. Saglabājiet šo instrukciju. Identificējiet zīmējumus uz produkta, uz produkta datu plāksnītes un instrukcijās, un nemiet vērā brīdinājumus.

Pirms gaismekļa montāžas, ekspluatācijas vai labošanas attiecīgā elektriskā ķēde ir jāatvieno no sprieguma avota. Var izslēgt arī attiecīgās elektriskās ķēdes drošinātāju, vai, ja nezināt, kurš ir drošinātājs, atslēgt patēriņa skaitītāja drošinātājus.

Gaismekļa uzstādīšanu un palaišanu ekspluatācijā drīkst veikt tikai kvalificēts elektriķis!

Ražotājs neuzņemas atbildību par nejausiem bojājumiem vai negadījumiem, kas radušies nestandarta savienojumu un lietošanas rezultātā.

Fiksēts gaismeklis

Produkts ir piemērots lietošanai tikai telpās.

Uzstādot gaismekļus, ir jāizmanto pievienotās shēmas.

Uzmanieties, lai gaismekļa uzstādīšanas laikā netiktu sabojāti elektriskie vadi.

Vadu krāsu kodi ir šādi: melns vai brūns (L) = fāzes vads, zils (N) = neitrālais vads, un, ja gaismeklim

ir I trieciensaizsardzības klase: zaļdzeltens = aizsargvads.

Neatvērt produktu! LED gaismas avoti nav nomaināmi.

LED lampiņu gaismas avota kalpošana laikā beigās gaismeklis ir jānomaina.

Lampai nav paredzēts pārslēgs gaismas regulēšanai.



LED gaismas avots, lūdzu, nelūkojieties gaismā pārāk ilgi!

Neizmetiet lampu māsasaimniecības atkritumos.

Vērsieties savā kopienā vai pilsētas pārvaldē, lai uzzinātu par atbilstošu, videi draudzīgu atkritumu utilizāciju.




Lai garantiju īstenotu, lūdzu, saglabājiet kvīti. Lūdzu, nogādājiet bojāto izstrādājumu iegādes vietā.

Mūsu produkti atbilst katrā gadījumā atbilstošajiem Eiropas standartiem (EN 60598)






PIEZĪME. Nospiežot barošanas pogu, lai izslēgtu apgaismojumu, kamēr kustības sensors ir ieslēgts, gaisma atkal automātiski iedegsies, konstatējot kustību.

1. Noskaņas gaisma

-  Ieslēdziet vai izslēdziet noskaņas gaismu.
Piezīme. Noskaņas gaismas darbību neveda kustības sensors.
-  Vienas krāsas režīms, var izvēlēties krāsu, nospiežot pogu.
-  Izvēlieties no dažādiem režīmiem: Kvēlo, Mirgo, Izzūd un Prizma. Nospiediet pogu, lai skatītu dažādus pieejamos režīmus, līdz atrodat vēlamo.

2. Apkārtējās gaismas sensors

Apkārtējās gaismas sensoru var aktivizēt, nospiežot pogu  vai .

: kad apkārtējā gaisma ir spilgta, apgaismojums nodziest, pat ja ir konstatēta kustība. Ja apkārtējā gaisma ir mazāk spilgta un tiek konstatēta kustība, apgaismojums iedegas. Apgaismojums automātiski nodziest, ja iepriekš iestatītajā laikā vairs nav kustības.



: apgaismojums iedegas un nodziest atbilstoši kustības sensora iestatījumam, un apkārtējā gaisma to neietekmē.


PIEZĪME. Ja kustības sensors tiek izslēgts, lai atspējotu kustības sensora funkciju, automātiski tiek atspējota arī apkārtējās gaismas sensora funkcija. Šādā gadījumā apgaismojums ir jāieslēdz ar komplektā iekļauto bezvadu tālvadības pulti vai sienas slēdzi.




LT

3. Kustības sensors

Kustības sensoru var iespējot vai atspējot, nospiežot pogu  vai .

: apgaismojums automātiski iedegas, konstatējot kustību, un automātiski nodziest, ja zonā nav kustības iepriekš iestatītajā laikā.

: apgaismojums darbojas kā parasts apgaismojums, lai to darbinātu manuāli, izmantojot bezvadu tālvadības pultī vai sienas slēdzi.

4. Laiks līdz izslēgšanai (bez kustības)

Ilgums, kurā apgaismojums paliek iedegts pirms aptumšošanas, pēc tam pilnībā nodziestot, ja nav konstatēta kustība. Kad apgaismojums kļūst vājāks, tas aptumšojas līdz 50 % no iepriekš iestatītā spilgtuma. Varat izvēlēties 1 min, 5 min, 10 min vai 30 min. Lūdzu, skatiet turpmākos iestatījumus, lai izvēlētos savai atrašanās vietai piemērotāko automātiskās izslēgšanas laiku.

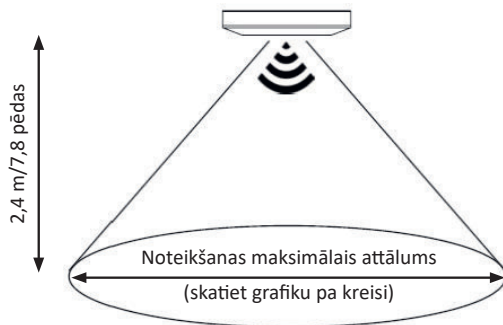
5. Attālums

Attālums ir kustības noteikšanas maksimālais diapazons. Varat izvēlēties no dažādiem iestatījumiem. Ļoti tuvu, Tuvu, Vidējs diapazons un Tālu. Noteikšanas atstatuma diapazons ir aptuveni 1–7 m/3,2–22,9 pēdas. Nākamajā tabulā ir norādīts noteikšanas maksimālais attālums apgaismojumam, kas uzstādīts 2,4 m/7,8 pēdu augstumā.



LT

Iestatījums	Noteikšanas maksimālais attālums [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 - 6,5 pēdas
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 - 11,4 pēdas
<···>	3-5 m - 5 m / 11,4 - 16,4 pēdas
<····>	5 m - 7 m / 6,4 - 22,9 pēdas



LV ŠVIESTUVO NAUDOJIMO IR EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJOS!

Norint užtikrinti saugumą, sumontuokite ir eksploatuokite šviestuvą pagal instrukcijas. Išsaugokite šias instrukcijas. Peržiūrėkite produkto brėžinius, produkto techninių duomenų lentelę ir instrukcijas bei atsižvelkite į perspėjimus.

Prieš montuodami, paleisdami ar remontuodami šviestuvą, įsitinkinkite, kad grandinėje nebūtų įtampos. Rekomenduojame išjungti saugiklį, kontroliuojantį reikiamą grandinę arba, jei nežinote kuris tai saugiklis, tada išjunkite suvartojimo skaitiklio saugiklius.

Šviestuvą sumontuoti ir pradėti eksploatuoti privalo tik kvalifikuotas elektrikas!

Gamintojas nebus atsakingas už atsitiktinius pažeidimus ar nelaimingus įvykius, kylančius dėl netinkamo prijungimo ir naudojimo.

Pritvirtintas šviestuvai.

Produktas tinkamas eksploatuoti tik patalpose.

Montuojant šviestuvą, naudokitės pridėtomis instrukcijomis.

Įsitinkinkite, kad montuojant šviestuvą, nepažeistumėte jokių elektros kabelių.

Laidų spalvos kodai yra šie: juodas ar rudas (L) = fazės laidas, mėlynas (N) = neutralus laidas, o šviestuvo elektros iškrovos apsaugos klasė I: žalia-geltona=apsauginis laidas
Neatidarykite produkto! LED šviesos šaltinis nekeičiamas

Kai LED šviesos šaltinio tarnavimo laikas baigiasi, reikia pakeisti šviesos įrenginį.

Lempa nėra skirta šviesos temdytuvui.



LED šviesos šaltinis, nežiūrėkite į šviesas ilgą laiką!

Nešalinkite lempos su buitinėmis atliekomis.

Kreipkitės į bendruomenės ar savivaldybės institucijas, kad produktas būtų šalinamas aplinkai saugiu būdu.




Siekiant, kad garantija galiootų, prašome išsaugoti pirkimo kvitą. Defektuotą gaminį grąžinkite pardavėjui.

Mūsų produktai kiekvienu atveju atitinka Europos standartų reikalavimus (EN 60598)




PASTABA. Kai paspausite maitinimo mygtuką, kad išjungtumėte lempą, kol įjungtas judesio jutiklis, lempa vėl automatiškai įsijungs aptikus judesį.


2. Atmosferą sukuriantis apšvietimas

-  Įjungti arba išjungti atmosferą sukuriantį apšvietimą.
Pastaba. Atmosferą sukuriantis apšvietimas nėra valdomas judesio jutikliu.
-  Vienos spalvos režimas. Spalvą galite pasirinkti paspaudę mygtuką.
-  Rinkitis įvairius režimus: švytėjimas, mirksėjimas, išblukimas ir prizmė. Spausdami mygtuką peržiūrėkite skirtingus režimus, kol rasite pageidaujamą režimą.

5. Aplinkos šviesos jutiklis

Galite suaktyvinti aplinkos šviesos jutiklį paspaudę  arba  mygtuką.

: kai aplinkos šviesa yra ryški, lempa bus išjungta net aptikus judesį. Kai aplinkos šviesa yra netokia ryški ir aptinkamas judesys, lempa įsijungs. Lempa išsijungs automatiškai, kai per nustatytą laiką nebebus aptinkamas joks judesys.



: lempa įsijungia ir išsijungia pagal judesio jutiklio nustatymą ir jos neveikia aplinkos šviesa.


PASTABA. Jei judesio jutiklis yra išjungtas, kad būtų išjungta jo funkcija, aplinkos šviesos jutiklio funkcija taip pat bus automatiškai išjungta. Tokiu atveju lempą įjungsite su pateiktu belaidžiu nuotolinio valdymo pulteliu arba sieniniu jungikliu.




LV

6. Judesio jutiklis

Judesio jutiklį galite įjungti arba išjungti paspaudę  arba  mygtuką.

: lempa automatiškai įsijungs aptikus judesį ir išsijungs, kai per nustatytą laiką nebus aptiktas joks judesys.

: lempa veiks kaip įprasta lempa, kurią galėsite valdyti belaidžiu nuotolinio valdymo pultu arba sieniniu jungikliu.

7. Laikas iki išsijungimo (nėra judesio)

Tai laikas, kol šviesa šviečia prieš jai išblėstant ir visiškai išsijungiant neaptikus jokio judesio. Šviesa sumažėja iki 50 % jūsų nustatyto ryškumo. Galite rinktis iš 1 min., 5 min., 10 min. arba 30 min. Žiūrėkite žemiau pateiktus nustatymus norėdami pasirinkti automatiško išsijungimo laiką, geriausiai tinkantį jūsų vietai.

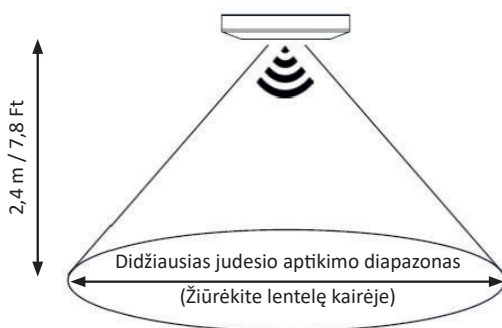
8. Atstumas

Atstumas – tai didžiausias judesio aptikimo diapazonas. Galite rinktis iš įvairių nustatymų: labai arti, arti, vidutiniu atstumu ir toli. Judesio aptikimo diapazonas yra nuo 1 iki 7 m / 3,2 ft – 22,9 ft. Žemiau pateiktoje lentelėje nurodytas didžiausias 2,4 m / 7,8 ft aukštyje įrengtos lempos judesio aptikimo diapazonas.



LV

Nustatymas	Didžiausias judesio aptikimo diapazonas [D]
<·>	1 m - 2 m / 3,2 ft - 6,5 ft
<··>	2 m - 3-5 m / 6,5 ft - 11,4 ft
<···>	3-5 m-5 m / 11,4ft - 16,4 ft
<····>	5 m - 7 m / 16,4 ft - 22,9 ft







HUNGARY

Rábalux Magyarország Kft.
Magyarország
9027 Győr, Körtefa u. 5.
Tel.: +36 96 526 716
Fax: +36 96 418 616
E-mail: infohu@rabalux.com
www.rabalux.hu

CZECH REPUBLIC

RABALUX CZ Svitidla s.r.o.
Kaštanová 141/a, 617 00 Brno,
Česká Republika
Tel.: +420 739 665 322
Fax: +420 311 514 579
E-mail: infocz@rabalux.com
www.rabalux.cz

POLAND

Rabalux Sp. z o.o.
ul. Sołtysia 119
40-750 Katowice,
Polska
Tel.: +48 32 254 61 34
Fax: +48 32 706 00 12
E-mail: infopl@rabalux.com
zamowienia@rabalux.com
www.rabalux.pl

ROMANIA

SC RABALUX SRL
Cluj-Napoca, str. Fabricii,
nr. 93-103, jud. CLUJ
Romania
cod postal: 400632
Tel.: +40 264 456 040
Fax: +40 264 456 040
E-mail: info@rabalux.com
www.rabalux.ro

BULGARIA

РАБАЛУКС ЕООД / RABALUX EOOD
ул. "Андрей Николов" №15,
1111 София,
България
Тел/Факс: +359 2 936 00 97
E-mail: infobg@rabalux.com
www.rabalux.bg

CROATIA

RABALUX RASVJETA d.o.o.
10000 Zagreb, Andrije Žaje 10,
Hrvatska
Tel.: +385 1 652 80 66
Fax: +385 1 652 80 65
E-mail: infocro@rabalux.com
www.rabalux.hr

SLOVAKIA

RABALUX SK. Svetidlá, s.r.o.
Alžbetínske nám. 328,
929 01 Dunajská Streda,
Slovenská republika
Tel.: +421 31 551 54 04
Fax: +421 31 551 54 04
E-mail: infosk@rabalux.com
www.rabalux.sk

UKRAINE

ТОВ Рабалукс, вул.
Рилєєва 4, м.
Ужгород, Україна, 88017
тел.: +38 0312 64 04 00,
моб.тел.: +38 067 310 05 20
E-mail: infoua@rabalux.com
www.rabalux.ua





RÁBALUX HEAD OFFICE

**RÁBALUX VILÁGÍTÁSTECHNIKA ZRT.
VILÁGÍTÁSTECHNIKA
GYÁRTÁS ÉS FORGALMAZÁS/
LIGHTING PRODUCTION
AND DISTRIBUTION**

9027 Győr, Körtefa u. 5.
Tel.: +36 96 526 716
Fax: +36 96 418 616
E-mail: info@rabalux.com
www.rabalux.com

rabalux[®]

